



آبونه بدلی

برسه لک الی ایکی نسخه سی بوخته ایبرتیه برابر برجه پشین ۳۵
غریبه در . در سعادت ایچون اداره خانه دن آلفی اوزره ۲۰ غروشدر

نسخه سی ۲۰ پاره در

مدیری قصبار

اداره خانه سی: باب عالی جاده - میده قصبار مطبعه و کتبخانه سیدر
جریده به متعلق خصوصات ایچون مدیره مراجعت اولنور .

محتویات

مناجات - برقیزه - ایکی قطعه - تحسیر - یادایت! - تفعین: دومانلی طاغیر - علوت سحر - انفلاوتزا - وه لوسیدده ترقی - آفریقای
مرکزیده ایصانی لسانی - هوای مضیقک تأثیر - رستلی یورطه لر - شئونات فیه، حوادث مدنییه، معلومات متنوعه - آفاغری
صیاق طومحق ایچون اصول - مطبوعات جدیده .



UNE JEUNE FILLE (TABLEAU)

برقیزه - پرلوحه

یا راقلردن متشکل یشیل سہانک زیر نورانیسندہ سجدہ
انخاذا یتدیکي چنزار بدیعہ پرور اوزرندہ اولہرق مہبط
انوار الہی اولان او قلب صافنی جهت وحدت ربانیہ
توجہ ایدر!

سجردہ اووقت فیوضاتپروردہ طبیعتک ہرکوشہ سندہ
بر جاذبہ روحانی حکم فرمادکہ نسانک آکا منجذب
اولامسی ممکن دکادر! انسانہ اووقت انوار سرائر سبحانیہ
منجلی اولور، اول وقت حسیات دیندارانہ کعب علوت یلور.

سحر وقتندہ حسلی، حزن کولرلر اومانظر بدایع
نثاری، اولواج لطافت آوری تماشادن مستغرق وجد
اولور!

ینہ سحر وقتندہ بوسرائر سبحانیہ بو بدایع اعجاز
نمایہ نظر انداز تفکر اولان «شاعر» دیدکاری ضعیف
فقط محاسن پرست بر مخلوق وار! بونلری ترجمہ ایتک
ایستور! فقط، نہایت سرائر صنعت الہیہی آکلامقدن
اظہار عجز ایدیور! قلبی انوار فیض روحانیت الہ
مشحون اولدینی حالہ تجلیکالہ الوہیتہ جبین سہای شکر
ومحمدت اولور!

سحر وقتی طبیعتک مناظر علویہ شہاسندہ، لواج
لطافت نثارندہ بشقہ بر روحانیت بشقہ بر جاذبہ دلارا
واردر، اول وقت قدرت وعظمت صانع ہر وقتدن زیادہ
تقدیر ایدیور!

محمد جمال

ساحل دریایی او بن جویبار لطافت جریان خفیف
شیرینسلہ سکونت طبیعیہی ازالہ ایتک ایستیرک بومتفکرہ
تبی سوبلر کی کلیر!

سیسلر الہ مستور تہلرک ذروہ سندنن دوکیلہرک
خواب آلود اولان کاشانی ابقاظہ جالیشان شلالہنک
اشعہ قرایلہ منور صولری آلتندہ کوزل پرلرک بیقانعندہ
اولدینی دل غریب تحیل ایدر!

کشیف، حزن سہیلہری حوضک را کد صوینہ
انعکاس ایدن نونہالانک آلتندہ، تنہائی وقتدن استفادہ
ایلہین ایکی مسحور محبت بر برینی ذراغوش ایدرلر! رشتہ
عشقبرینک ہیچ بر عوارض الہ انفصالپذیر اولمہ جتنہ
دائر بربرلیتہ نامینات بررلر؛ حساباتلرینی آنکله ترجمہ
ایتک ایستدکاری سرشک، سحرک کوز یاشلرندن فرق
ایدلر! بو آندہ نسیمک ہبوب ایتسہیلہ یاراقلر مہتر
اولہرق بونلرہ ہیجان بخش اولور؛ برکسہنک کورمسندن
احتراز ایدیورلر. بونلرہ نکران اولقسدہ اولان عندلیب
کوکلری غریق حزن ایلین بر فریاد قویارہرق بر آہنک
رفت افزا الہ یکیدن ترنمہ باشلر.

مخلوقاتہ حلول سحری تبشیر ایتک ایستین خروسلرک
صدای محرقاتہری فضای نامحدود ایچندہ اوزانہ اوزانہ
غیب اولور؛ بونی متعاقب مرغان خوش الحان اواینورلر،
سکرہ بتون کائنات حالت بیداریہ رجعت ایدر.
ینہ اوسحر وقتندہ تجلیات قدسیہ مظهر اولان
برعابد او وحدتکاک تنہائی ایچندہ - فقط ملکرلہ برابر -

انفلوآنزا

کوریلور ایسہدہ اوروبادہ سرائینی میدانہ چقاردینی
مدتدہ ہفتہدہ بیکلر جہ نفوسک خاک ہلاکہ سرلمسنی
موجب اولہجق قدر حکمنی شدتلہ اجرا ایلور. بوکا
مقابل حد آثمجد کرک پایتخت سلطنت سنیہدہ وکرکسہ
ولایات شہانہدہ اجرای حکم ایلین مرض مذکورک
اولقدر مضرتی کورلیور. مع ہذا حد ذاتسندہ انفلوآنزا
مدہشعیدر؛ دگیدر؟ بوراسنی تدقیق ایچون براز مطالعہیہ
لزوم کورورز.

امراض داخلہ کتابلریلہ انفلوآنزا حقدنہ تدقیقات

ہرسنہ اولدینی کی بوسندہ شہرمزہ سرائیلہ ہان
نفوس موجودہنک یوزدہ سکساتی یتاقلرہ دوشورون
مرض مذکورک ماہیت حقیقیہسی حقسندہ ہرقتدر
بر جوق طرفلردن معلومات ویرلش ایسہدہ اشو
معلومات ینہ شہرمزہ صورت حقیقیہدہ اجرای
حکم ایدن مرض مذکوردن آلتان جسارت
سہیلہ اعطا قلمشدر. انفلوآنزاک بادی اولدینی
مضرت یالکیز مریضی بر ایکی ہفتہ ایشندن کوجندن
آیقوبہجق درجہدہ عمومی برراحتسزلق درجہسندہ

موشكافانه دولتان معلمينك آثار مطبوعه لری كوزدن كچيرلەكده وياخود اونلرك برخلاصه سی اولان جرائد طبعیه دن هر قونی برینك برقاچ سنه اولکی نسخهلرله شمەدیکي نسخهلری نظر مطالعه به آلدقده انفلوئزای ایلکی شکل اولق اوزره توصیف ایلدکاری کوریلور. بری شکل خفیف و دیگریده شکل مهلکدر. اشکال خصوصه سی مطالعه سندن اقدم انفلوئزایک ماهیت حقیقه سی خصوصه ندە براز مطالعه ایدلم:

انفلوئزا ۱۷۶۲ سنه میلادیه سندن برو کره ارض اوزرندن جولان ایدر وهر بر جولانی ایکی اوج و بعضاً یکر می سنه به قدریمند اولدینی کوریلیر. مرض مذکورک دائره سرایتی توسیع ایلمی و برچوق اختلاطات مرضیه حصوله کتیره درک مصایینک همان برچوغنی خاك هلاکە سریشی و سرایتیک تحقیق ایلمی میقروب معلملرینک تشمیر ساق اهتام ایلملرنی موجب اوله رق بولردن برلین معلملرندن یغفر و بالاخره فرانسه معلملرندن قانون تدقیقات موشکافانه لری نتیجه سی اوله رق خستکلیک بلغملرنده هر نوع امراض ساریه میقروب لردن فرقی اوصاف خصوصیه مالک بر میقروب بولمش و بونی تکثیر و تجربهلرنی تعمیق ایدره ک نتیجه سلمیه مواصلت ایشلردر.

شوالده انفلوئزایک ماهیت حقیقه سی هر بر مرض مستولی و غیر مستولیده اولدینی کی خصوصی بر میقروب اولدینی، انظار عمومیه ده مرتبه تحقیقه وارمشدر. انفلوئزایک شکل خفیف، عمومی بر قریقلق، نزله، کوزلرده نزله اطراف عمومیه ده مفصلی عضلی (قول و بنجاق اغریلری) بل اغریسی، باش اغریسندن عبارتدر. اشباح احوال عمومیه به ضغیت و اوکسورک علاوه اولتور ایه امراض تکمیل اولمش اولور.

لیکن انفلوئزایک برچوق اشکال سریره سی موجود درکه هینسده نزله صدریه موجود اولغله برابر شکل معدوی شکل دماغی و الخ جهاز هضمی و جهاز عصبیه دوجار اختلال ایلر. ۱۸۳۰ سنه سی یارسده اجرای حکم ایلین انفلوئزایک شکلی آفات معاییه ایلر لشمش و معصی عضلیر موجود بولمش اولغله قولردان تقریقسه یک چوق اوغراشلمشدر.

انفلوئزایک شکل مهلکی آفات عمومیه تزاید ایتکله برابر ضغیت فوق العاده تزاید ایلر و اختلاطات مرضیه میدان آلیر. اشبو اختلاطات کترله جهاز تنفس و عصبی طرفندن کوریلیر که جهاز تنفس طرفندن ذات القصبات الرئه عمومیه و ذات القصبات والرئه، ذات الرئه، ذات الجنب و ذات القصبات شعریه کی امراض مهلکه و جهاز عصبی طرفسندنه غشی، احتقان دماغی، التهاب سحایا ودها سائر برچوق امراض مهلکه در.

انفلوئزایک ماهیت حقیقه سی میدانه چقارمقه برنجی واسطه اولغله برابر انفلوئزایک اختلاطی دکل بر عرض حقیقه سی کی عد اولغله دولتان نزله صدریه بی اختلاط کی تلقی ایتک بر خطاسدر. انفلوئزایک براسمیده نزله حموی اولوب اشبو نزله حرکت حمویه برلکده نزله صدریه بی اراشه ایدر.

انفلوئزا ۱۸۸۹ سنه سندن سمرقنددن ظهور ایله بترسبورغه، بترسبورغدن برلین وویانه، برلیندن پارس ولوندره، پارسدن اورویانک جهت جنوبیه سنه سرایت ایدره ک او سنه کانون اول آبی طرفنده موجب اولدینی تلفات بروجه آتی درج اولتور. اشبو ایستاستیق نفس پارس حقنده در.

عدد وفیات

برنجی هفته	۱۹۰۱
ایکینچی هفته	۱۱۸۸
اوجینچی هفته	۱۳۵۶
دردنچینی هفته	۲۳۳۴

بشنجی هفته ده یعنی کانون تالینک برنجی هفته سنده عدد وفیات بردنبره ۲۷۱۶ عدده مالک اولمش، التنجی هفته ۲۰۱۵ عددیه تنزل ایلمش ویدنچینی هفته ده بردنبره آزاله رق ۱۴۵۳ عددیه تنزل ایدره ک بعده حال طبییه اعاده اولمشدر.

۱۸۹۱ و ۹۲ سنه سی ظرفسده انفلوئزا کانون اولک یکر می دیدسنده و محقق اوله رق کانون تالینک ایلکسنده باشلامش اولغله هفته لق وفیات بروجه آتیدر.

عدد وفیات

برنجی هفته	۱۱۶۱
ایکینچی هفته	۱۳۷۰

بندمزه نهایت ویرمک ایچون افلوزانک تداویسندن
ومصاییندن محافظه ایدمک اصولیه استیلا زمانده اجرا
ایدیله جک تقیدات بحیه دن بحث ایدلم:

بیکنده اوج وفات وقوعیه ۹۹۷ متباقنک قورتولمسی
افلوزانک تداویسنده سولت کوردلیکنی مرض اختلاطایله
برلکده مدھش اولغله برابر قابل تداوی ایدوکنی پک
رعنا اثبات ایدر.

لکن قارئین کرامک عفورلرینه مغروراً علاوه مقال
ایلر مک بوشفا اوراق یومیسنک بالالاندیره بالالاندیره
پورتقال فیاتنی ترقی ایتدیرمکدن بشقه برشیئی مقید
اوله میان پورتقاله دکلدیر. پورتقالده افلوزانک شدت
و آلامی تنقیص ایدمک و مرضی توقیف ایلده بیله جک
برخاصه موجود اولدیفنی بیلهدیکمدن اوکره نیر ایسم
مستفید اولورم.

ادویه عمومی دن اختیار سولفات دوکنین ایله کنج
آتی پیرین سولفاتو حرکت حمویه وضعفیت اعصابه
و آتی پیرینده باش آغریسیله مفصلاره مقابل اولوق اوزره
قوللانلیور. مرکبات آمونیاقه دن خلیت آمونیاق. قاربونیت
آمونیاق. کلورمایت آمونیاق کبیلری نزله نک شدید
اولدیفنی زمانلرله قوای عمومیه ضعفیتده ومنه کی
استعمال اولنیورلر. سالیسیت دو صود، سالول، به تول یاخود
سالیسیت ناقتول مؤثر علاجلر اولوب مضاد عفنی، حرکت
حمویه، مضاد آلام و اوجاع کی خاصه لری واردر.

اگر افلوزانیه قارشى استعمال ایدیلن ادویه نی
صایه جق اولورسک افکار اطبا کی مختلف اولوب قوجه
قوجه لیستلر ترتیبه بزی مجبور ایدر.

شوقدر و ارکه افلوزانک مارالعرض علامات عمومیه
و موضعی سنی نفسنده مشاهد ایدلر برمسئل آلقه برابر
خطمی، اخلامور، پایادیه قایانهرق و بونک ایچنسه ده بر
مقدار قونیاق علاوه ایدرک ایچرلر و اگر شکل خفیف
ایسه بر قاج کون استراحتله برهیز شدید خسته لانی انحطاطه
میل ایتدیرمک کافى کلیر مدت دوام مرض صورت
خفیفده همان قطعياً دینه جک قدر آمین اولنهرق ایکی
هفته در.

ظهوره کلن اعراض خفیفه بیدرپی تزیاید ایدرک
حرارت آرتار، هذیان باشلار نفس طیقانغه میال اولور.

اوجنچی هفته ۱۵۶۰

دردنجی هفته ۱۶۱۵

بو حالد ۸۹ سنه سی استیلانک ایلک درت هفته سنده
عدد وفیات ۵۹۶۹ و ۹۲۹۱ سنه لرنده ظهور ایدن
استیلانک درت هفته سنده ۵۷۰۵ عدد بالغ اولدیفنی
جهتله آرلرنده، فرق آز اولدیفنی کوریلیر.

•••

افلوزانک شوصورتله استیلاسی آرهنده ایکوزه
قرب عدد وفیاتک تناقص کوسترمسی معلم تلامون فرانسه
هیئت طبیه سنک ایکی سنه ظرفنده مرضک ماهیت حقیقیه سنی
طانیهرق اوکا قارشو مدافعه ده قصور ایدلمدیکنه عطف
ایلور.

افلوزانک هر سنه موسم شتاده صورت عادیه وغیر
محسوسده هر طرفنده اجرای حکم ایلدیکى ۱۷۶۲
سنه سندن نیری کوردلیکی حالد ۱۸۰۳، ۱۷۸۲، ۱۸۳۲،
۱۸۶۰، ۱۸۸۹، ۱۸۹۰، ۱۸۹۱، ۱۸۹۲، ۱۸۹۳ سنه لری
ظرفنده استیلا آه شدت و سرایتنه وسعت و یردک رچوق
وفاته باعث اولمسی نندیرک ۱۸۸۹ و ۹۰ سنه لری استیلارنده
دوقتور تورکانک طومش اولدیفنی ایستاتستیدن مستبان
اولدیفنه کوره عموم فرانسه دکانون اولدن مارتهدقدراشمش
بیک نفوسک هلا کنه سبب اولمشدر.

دیگر طرفدن فرانسه اردو بحیه ایستاتستیق دژرهمی
بالکنز فرانسه اردوسنک سنه مذکور ظرفنده وکانون
اولده التمش بیک مصاب و یردیکنى واشبووفیاتک طبقوزبکی
خسته خانه لره والی بیکى کندی خایه لرنده تداوی ایدلدیکنى
رسماً اعلان ایلمشدر.

مع هذا اشبو التمش بیک وفیات بکرمی میلیون مصاب
ایچر یسنده اولوب بو حالد نسبت ایدلکده عدد مصاب
نسبتاً وفات بیکده اوج تشکیل ایدر.

عجبا تکنون مرض خصوصنده هر سنه صورت عادیه ده
کوربان افلوزانیه صورت مستولیه ده اجرای حکم ایلبان
افلوزان آرهنده برفرق وارمیدر؟ شومسئله نی فرانسه ده
تالامون موقع مباحثیه قوعش ایسه ده هیچ برتیجه یه
دسترس اوله میوب اشبو حکمی بمقرب ایله متوغل علمانک
حل و فصله موفق اوله بیله جکی قراری و یرلمشدر.

•••

مشتهبانه دن کف ید اتمک، پورولماق، اوشومامک، معدنی
بوزه جق اطعمه اکندن مجاہدت کوسترمک قطعاً الزمدر.
استیلاز ماننده یا بلسمی لازم کان تقیدات ایسه مریضک
بولندینی محلی دائماً هوای صافه معروض بولندیرمق
تجدید هوا به غیرت اتمک یتاق چارشقی یصدیقی،
پورغانی بولوریزانور لرله وبرمضادعفی علاجله هرکون
تطهیر اتمک کافی کایر.

دوقنور

شکری لامل

اوکسوزک فوق العاده مزعج بر حال کوسترتر ایسه مان
طبیبه مراجعت شرطدرکه عکسی حرکت نسایج مؤله
تولید ایدر.

انفلوزادن کنندینی وقایه و محافظه اتمک ایچسون
هرکون اغرنی حامض بورلی صو ایله ویا خود لیون
صویله بیقامق و غرضه اتمک فک نطافته دقت اتمک
انفلوزایه مصاب برخسته نک یاندینی یتاقده یا قماق لازمدرکه
بوخصوص ۹۱ سنه نده فرانسه طب اقامد یاسنده اوزون
اوزادی به مباحثه بی موجب اولمشدر. هر درلو حرکات



مصر سفلا ده برمنظره

PAYSAGE DE LA BASSE-EGYPTE

وله لوسیدده ترقی

وله لوسیددر اعمال ایدلش ایسه ده، بالخاصه قادیلرک
رکونه مخصوص برنوعی وجوده کتیرلماش ایدی. درج
ایتدیکمز شکلردن بری، بو فعلکده ساحه حصوله
قوندیقنی نظرلرده تمین ایتدیرر.

بوندن بشقه هر قنی برکوز، هنوز دائره ملاحظت
وصباحته بولنان طائفه نسادن برینک و له لوسیدد سوار
عز و وقار اولسندده البته براطافته تصادف ایدر!

۹۲ ده یارسیده «شایتی» جوارنده مشاهیر
جراچیدن برینک و له لوسیددک «بسیقلات» یاد اولنان
نوعیه زوجیه سیله برلکده و له لوسیدد سوار اوله رق

بوندن اولکی نسخه لر یزده و اقران و امتلاز ایچنده
ترقیات قیه و مدنیة اخیره نراتندن اولان و له لوسیدد ایله
ترقیاتندن خلیجه خامه ران اولش و قائلرله اعطاسی
لازم کلان معلومات لازمه بی اعطاس ایلش ایدک. اخیراً
دست مطالعه آلمان اوروپا و آمریکا غرنلرندن بعضیلری
وله لوسیددک برطاق یکی جنس نوعلرندن بحث ایتکده
بولندقلری کورلمکله اتمام معلومات اولق اوزره رسملرله
برابر بالاقباس انظار قارئنه وضعی مناسب کوردک.

(رسملر کچن نسخه ده مندر جدر)

معلومدرکه ارککلره مخصوص مختلف چشیدده